

Manual de instalación, funcionamiento y mantenimiento

Instrucciones originales

SmartStream™ UV Sistemas de desinfección germicida UV de 254 nanómetros

Modelos

PWC012 PWC016 PWC020 PWC025 PWC040 PWC050
PWD012 PWD016 PWD020 PWD025 PWD040 PWD050

WATTS®
pure water

Desinfección de agua por luz ultravioleta
SmartStream™ sin sustancias químicas

Industry
CanadaIndustrie
Canada

⚠️ ADVERTENCIA



Lea este manual ANTES de utilizar el equipo. Si no lee y respeta toda la información sobre seguridad y la información para los usuarios, las consecuencias pueden ser muertes, lesiones personales graves, daños materiales o daños al equipo. Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con las normas para RSS (Dispositivos de Radio) exentos de licencia del Departamento de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluida aquella que pueda ocasionar un funcionamiento no deseado.

Lé present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Todos los cambios o las modificaciones del producto que no estén aprobados por el fabricante podrían anular el derecho que tiene el usuario de operar el equipo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RSS-102 de IC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y las personas.

Según las normas del Departamento de Industria de Canadá, este radiotransmisor solo puede operarse con un determinado tipo de antena y una ganancia máxima (o un valor inferior) que dicho departamento haya aprobado para el transmisor. Para reducir la posible interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deberían escogerse de modo tal que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no supere el valor necesario para que la comunicación sea exitosa.



SmartStream™ UV está certificado por Water Quality Association (WQA) según NSF/ANSI Standard 372 (libre de plomo).

⚠️ ADVERTENCIA



Este sistema contiene un emisor de luz ultravioleta C (lámpara UV).

- **NO** mire directamente a la lámpara UV cuando esté ENCENDIDA. La consecuencia puede ser un daño grave permanente en los ojos.
- **NO** use si está dañada la lámpara UV, la carcasa o cualquier parte del sistema.
- Cualquier daño a la lámpara UV o mal uso del sistema podría ocasionar un escape de radiación ultravioleta C peligrosa. La radiación ultravioleta C puede, incluso en dosis pequeñas, dañar los ojos y la piel.
- **NUNCA** use la lámpara UV si se retira de la carcasa (cubierta).
- **SIEMPRE APAGUE** y desconecte (desenchufe) el sistema de la fuente de alimentación **ANTES** de reemplazar la lámpara UV o realizar cualquier reparación o mantenimiento.

Índice

Precauciones en la instalación	3
Especificaciones del sistema	4-7
Tablas de especificaciones del producto	5-7
Dimensiones	8
Requisitos del agua de suministro	9
Procedimiento de instalación	9-10
Mantenimiento	11
Reemplazo de la manga de cuarzo y la lámpara	11
Procedimiento de desinfección	11
Lista de piezas	12-13
Solución de problemas	14
Identificación del controlador	15
Resumen de pantallas	16-20
Cableado del controlador	21
Garantía y condiciones	24

WATTS®

AVISO

Este sistema solo debe ser instalado y mantenido por un profesional calificado. Cuando instale el sistema, cumpla con todos los códigos de la construcción y la plomería nacionales, estatales y locales.

Introducción

Gracias por comprar la línea SmartStream™ de Watts de sistemas de desinfección ultravioleta. SmartStream™ brinda protección contra la contaminación microbiológica en agua para aplicaciones residenciales y comerciales. La desinfección de agua con SmartStream™ es un proceso físico rápido y simple. Cuando se expone agua contaminada a la luz ultravioleta de 254 nanómetros de SmartStream™, dicha luz UV penetra las paredes celulares de los microorganismos, deteriora su material genético de ácido desoxirribonucleico (ADN) y los neutraliza rápidamente al destruir su capacidad para reproducirse e infectar. Este dispositivo cumple con las disposiciones aplicables del Código de Regulaciones Federales (CFR) incluido el Título 21, Capítulo 1, Subcapítulo J, Salud Radiológica.

SmartStream™ garantizará un funcionamiento seguro y productivo siempre y cuando se utilice de acuerdo con las instrucciones de este manual y que el mantenimiento adecuado sea proporcionado por personas adecuadamente capacitadas y supervisadas. Los propietarios no deben permitir que nadie toque este equipo a menos que sean mayores de 18 años, estén adecuadamente capacitados y supervisados, y hayan leído y comprendido este manual. Los propietarios también deben asegurarse de que ningún personal no autorizado manipule este equipo. LEA ESTE MANUAL cuidadosamente, infórmese sobre el uso y servicio correctos de este equipo, y siga estrictamente todas las instrucciones que se incluyen en este manual y los requisitos de las leyes locales, estatales y federales. Este manual debe considerarse un elemento permanente de su máquina y debe estar disponible para que cualquier usuario pueda consultarlo con facilidad.

Si este equipo, o cualquiera de sus piezas, se daña o necesita reparación, deje de usar la unidad y comuníquese de inmediato con un técnico de servicio especializado. Si las etiquetas de advertencia o este manual se extravían, dañan o se tornan ilegibles, o si necesita copias adicionales, comuníquese con servicio al cliente al _____ para obtener estos artículos sin costo alguno.

Si en algún momento no está seguro sobre una tarea en particular o el método adecuado de operación de este equipo, pregunte a su supervisor, consulte este manual, acceda a www._____.com, o comuníquese con nosotros al _____.

Identificación del producto

Modelo:	Fecha de compra:
N.º de serie:	Fecha de instalación:

Registre la identificación de su producto y la información de compra que lo ayudará en caso de que tenga preguntas o necesite algún servicio, etc.

Comprensión de la información sobre seguridad

Este manual contiene instrucciones de seguridad y uso que se deben seguir durante la instalación, la puesta en marcha, el funcionamiento, el cuidado y mantenimiento, y el servicio del SmartStream™. Todo personal responsable debe leer este manual antes de trabajar con su instrumento, y debe familiarizarse con los siguientes símbolos, señales y gráficos de seguridad.



Este es un símbolo de advertencia de seguridad. El símbolo de advertencia de seguridad se muestra solo o con una palabra (PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN), un dibujo o un mensaje de seguridad que identifique los peligros.

Cuando observe este símbolo solo o junto a una palabra de advertencia en el equipo o en este manual, esté atento a la posibilidad de muerte o de lesiones graves.

Las palabras de señal de seguridad tienen el siguiente significado:



Este símbolo identifica peligros que, si no se previenen, causarán la muerte o lesiones graves.



Este símbolo identifica peligros que, si no se previenen, pueden causar la muerte o lesiones graves.



Este símbolo identifica peligros que, si no se previenen, pueden causar lesiones leves o moderadas.



Este símbolo identifica prácticas, acciones u omisiones que pueden causar daños a la propiedad o al equipo.

Los gráficos usados en el equipo y en este manual tienen los siguientes significados:



Este dibujo advierte sobre la necesidad de leer el manual.



Este dibujo advierte sobre peligros relacionados con electricidad, electrocución o choque eléctrico.



Este gráfico lo alerta sobre peligros de radiación ultravioleta (UV)



Este gráfico lo alerta para que conecte el Sistema solo a un receptáculo adecuadamente conectado a tierra protegido por un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI)

AVISO

Los sistemas de desinfección ultravioleta SmartStream™ de Watts están diseñados con componentes de la más alta calidad. Si hubiera que reemplazar un componente, utilice solo piezas recomendadas y suministradas por Watts. **NO** agregue componentes al sistema ni los quite.

La lámpara de luz ultravioleta tiene una capacidad de 9000 horas en condiciones de funcionamiento normales y se debe reemplazar anualmente para mantener la intensidad UV a la salida más alta posible. Las mangas de cuarzo se deben limpiar según sea necesario o se deben reemplazar según sea necesario para garantizar la transmisión más alta posible de luz ultravioleta al agua.

Utilice solo mangas de cuarzo y lámparas de luz ultravioleta suministradas por Watts para su modelo específico. De lo contrario, podría provocar una falla del sistema y se anulará completamente la garantía.

NO utilice el sistema de una manera diferente a la prevista. Este purificador solo está previsto para ser utilizado en aplicaciones de agua en donde el agua de suministro, el entorno de instalación y el método de instalación cumplan con los requisitos incluidos en este manual.

El sistema debe tener el tamaño adecuado. **NO** supere la capacidad de caudal nominal del sistema. Hay disponibles controladores de caudal de Watts para garantizar que no se exceda el caudal nominal del sistema.

Siga todas las instrucciones incluidas en las etiquetas de seguridad de los productos.

- **NO** permita que el sistema se congele. ya que puede dañarse.
- Instale el sistema sobre una superficie plana y sin irregularidades.
- La calidad del agua a tratar debe cumplir con las pautas de agua de suministro incluidas en este manual. Si no se asegura de cumplir con el tratamiento previo adecuado, la consecuencia será una desinfección inadecuada.

⚠ ADVERTENCIA

NO confíe solo en este sistema para potabilizar el agua. Los sistemas de desinfección UV SmartStream™ están previstos para ser utilizados como parte de un sistema de tratamiento de agua bien diseñado. El agua que contiene contaminación microbiológica debe someterse a pruebas periódicas a fin de garantizar su calidad y seguridad en el punto de uso.

AVISO

Este aparato puede ser utilizado por personas mayores de 18 años y por personas con capacidades mentales, sensoriales y físicas reducidas o que tengan conocimientos o experiencia reducida, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones de uso del aparato de manera segura y entiendan los peligros que esto implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben estar a cargo de niños.

Este dispositivo cumple con las disposiciones aplicables del Código de Regulaciones Federales (CFR) incluido el Título 21, Capítulo 1, Subcapítulo J, Salud Radiológica.

⚠ ADVERTENCIA

NO toque la manga de cuarzo con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.

⚠ ADVERTENCIA

NO toque la lámpara con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.

⚠ ADVERTENCIA

Utilización de SmartStream™ con otros equipos de tratamiento de agua

Las unidades de radiación UV SmartStream™ se pueden instalar como método final de desinfección dentro de la cola del sistema de tratamiento de agua o como tratamiento previo para proteger los componentes sensibles, como las membranas de ósmosis inversa, de biopelículas.

La inyección de sustancias químicas en el agua se debe realizar en la salida del sistema SmartStream™ para garantizar que no ocurra degradación por luz ultravioleta de las sustancias químicas o la introducción de turbiedad dentro de la corriente de alimentación de radiación UV.

Siempre se debe instalar un filtro de partículas de 5 micrones antes del sistema SmartStream™.

Asegúrese de que el agua de suministro cumpla con todos los criterios establecidos en la sección de Especificaciones del agua de suministro de este manual.

⚠ ADVERTENCIA

Pautas de instalación

- **NO** permita que el sistema permanezca encendido sin agua en su interior durante periodos de tiempo prolongados.
- **NO** instale el sistema cerca de ninguna fuente de calor. Asimismo, **NO** instale el sistema cerca de dispositivos o zonas de descanso que puedan sufrir daños por los efectos del agua.
- **NO** instale el sistema a una elevación superior a los 10 000 pies sobre el nivel del mar.
- **NO** instale el sistema al revés con la tubería de agua de suministro conectada a la salida.
- **NO** instale el sistema en un lugar en el que quede expuesto a sustancias químicas agresivas o pueda recibir golpes por el movimiento de equipos, carros, mopas o cualquier otro artículo que pueda causar daños.
- **NO** instale el sistema en espacios exteriores. Mantenga el sistema alejado de la humedad, la lluvia y la exposición a la luz solar directa. La temperatura del aire ambiente debe permanecer debajo de los 122 °F (50 °C) y la humedad relativa, debajo del 95 %.
- **NO** permita que el sistema se congele.
- El sistema **DEBE** estar montado sobre una superficie y con equipo de montaje que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del sistema mojado.
- El sistema **DEBE** enchufarse a una fuente de alimentación ininterrumpida que coincida con los requisitos del sistema en cuanto a la tensión nominal. En las instalaciones europeas, el aparato debe recibir la alimentación por parte de un dispositivo de corriente residual (RCD) que posea una corriente operativa residual nominal que supere los 30 miliamperios.
- El sistema se **DEBE** instalar de conformidad con todos los códigos aplicables nacionales, estatales y locales.
- Se debe instalar un prefiltro con reducción de tamaño de partícula mínima de 5 micrones en la línea de entrada al sistema. Puede ser necesario un tratamiento previo adicional para que el agua de suministro cumpla con la sección de Especificaciones del agua de suministro de la página 8.
- Los materiales de plomería sensibles a la luz ultravioleta, normalmente los materiales plásticos, no se deben conectar directamente al sistema. Para evitar la degradación por luz ultravioleta en los puntos de conexión de las tuberías con el sistema, utilice material de plomería de cobre o acero inoxidable de un mínimo de 1 pie (30,48 cm) para conectar a la entrada y a la salida del sistema.
- **SI** se observa un golpe de ariete, instale dispositivos antigolpe de ariete antes del sistema.
- Siempre retroceder las válvulas y accesorios con una llave al construir la plomería para reducir la tensión innecesaria en el sistema y sus cañerías.

Ubique el sistema en un lugar adecuado. Asegúrese de que quede un espacio suficiente entre el extremo de la cámara UV y cualquier obstrucción, para que sea posible la extracción de la lámpara y la manga de cuarzo.

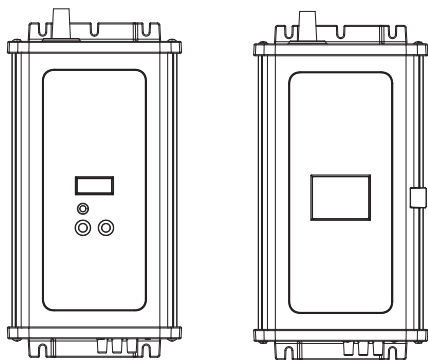
Los sistemas de desinfección UV SmartStream™ se deben instalar lo más cerca posible del punto de uso del agua tratada.

Especificaciones del sistema

Clave de identificación del número de pieza del sistema UV SmartStream™						
Prefijo "W"	"Serie del controlador"	"GPM"	"Tipo de conexión"	"Tamaño de la tubería"	"Enchufe"	"Accesorios"
Vatios temperatura	Tipo de controlador C: Controlador C D: Controlador D	GPM del sistema (3 dígitos)	Tipos de puertos de conexión: A: NPT B: Cónica BSP	Tamaño de la tubería B: 3/8" C: 1/2" D: 3/4" E: 1" F: Acoplamiento de combinación hembra 3/4" X macho 1" G: Acoplamiento de combinación hembra 1" X macho 1 1/2"	A: Norteamericano B: Europeo C: Británico del Reino Unido D: Australiano	Accesorios X: Sin accesorios (accesorios disponibles solo para los sistemas con controladores del tipo C y D). A: Sensor UV

Características del controlador

Hay tres controladores diferentes disponibles en diversos sistemas UV SmartStream™. Los controladores se identifican como serie "C" o "D". Cada controlador tiene características únicas y se describen de la siguiente manera:



Modelo C

Modelo D

C- Controlador básico con atenuación de lámpara, interruptor de caudal, alarma sonora de apagado de lámpara, indicador de estado del sistema LED multicolor, indicador de la lámpara con tapa que brilla, temporizador de la vida útil de la lámpara con pantalla LED de tres dígitos, comunicación de radiofrecuencia con la lámpara para verificar la lámpara correcta y resto de vida útil de la lámpara. El temporizador de la vida útil de la lámpara se reinicia cuando se inserta una lámpara nueva. Incluye una salida de alarma para válvula solenoide, entrada de sensor UV, salida de 4-20 miliamperios para intensidad de radiación UV (cuando se utiliza el sensor UV).

Los controladores de la serie C cuentan con la certificación de la FCC según el número de identificación de la FCC: 2AFJT-SMARTSTREAM e Industry Canada (IC) según el número de identificación del IC: 20623-SMARTSTREAM.

D- Todas las características del controlador C. La pantalla cambia de una pantalla LED de tres dígitos a una pantalla táctil gráfica. Las horas totales del sistema se muestran junto con los datos de funcionamiento claves.

Los controladores de la serie D cuentan con la certificación de la FCC según el número de identificación de la FCC: 2AFJT-SMARTSTREAM e Industry Canada (IC) según el número de identificación del IC: 20623-SMARTSTREAM.

Características del sistema

		Controlador de la serie C con atenuación de la lámpara					
ID de la FCC: 2AFJT-SMARTSTREAM	Clasificación de GPM	12	16	20	25	40	50
IC: 20623-SMARTSTREAM	N.º de modelo del sistema	PWC012	PWC016	PWC020	PWC025	PWC040	PWC050
Entrada de alimentación universal		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cámara de acero inoxidable 316		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarma sonora		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de lámpara encendida		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de la lámpara con tapa que brilla		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Temporizador de la vida útil de la lámpara con pantalla de 3 dígitos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apagado automático de la lámpara cuando se extrae de la cámara (modo inalámbrico)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Atenuación de la lámpara		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Montaje del soporte integrado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Relé de contacto de la alarma (para válvulas solenoides)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entrada del sensor UV		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salida de 4-20 mA (si se utiliza el sensor UV)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alimentación de 12 V para el ventilador de refrigeración de la cámara		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visualización gráfica							
Indicador de horas totales del sistema							

Tabla de especificaciones del producto

MODELO	PWC012	PWC016	PWC020	PWC025	PWC040	PWC050
CAUDAL a 16 mJ (95 % UVT al EOL [final de la vida útil de la lámpara]) (puede estar limitado hidráulicamente)	gpm (EE. UU.) litros/min	24,0 gpm 90,8 lpm	31,5 gpm 119,2 lpm	39,0 gpm 147,6 lpm	46,9 gpm 177,5 lpm	75,0 gpm 283,9 lpm
CAUDAL A 30 mJ (95 % UVT al EOL)	gpm (EE. UU.) litros/min	12,8 gpm 48,4 lpm	16,8 gpm 63,6 lpm	20,8 gpm 78,7 lpm	25,0 gpm 94,6 lpm	40,0 gpm 151,4 lpm
CAUDAL A 40 mJ (95 % UVT al EOL)	gpm (EE. UU.) litros/min	9,6 gpm 36,3 lpm	12,6 gpm 47,7 lpm	15,6 gpm 59,0 lpm	18,8 gpm 71,2 lpm	30,0 gpm 113,6 lpm
PUERTOS NPT DE ENTRADA / SALIDA ESTÁNDAR	Puertos de combinación 1" NPT-M / 3/4" NPT-F			Puertos de combinación 1,5" NPT-M / 1" NPT-F		
PUERTOS BSP-T DE ENTRADA / SALIDA OPCIONALES	Puertos de combinación 1" BSP-M/3/4" BSP-F			Puertos de combinación 1,5" BSP-M/1" BSP-F		
MATERIAL DE LA CÁMARA	Acero inoxidable 316L					
MONTAJE DEL CONTROLADOR	En el soporte de la cámara o remoto desde la cámara					
TENSIÓN DE ENTRADA	100 a 240 V CA 50/60 Hz					
ALIMENTACIÓN DE ENTRADA NOMINAL MÁX. DEL SISTEMA (Watts)	47	58	67	67	100	118
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA NOMINAL MÁX. DE LA LÁMPARA (Watts)	45	55	64	64	95	112
TECNOLOGÍA DE LA LÁMPARA	Lámpara de baja presión de vidrio de cuarzo / libre de ozono / inicio de precalentamiento verdadero / indicador con tapa que brilla					
LLAVE DE LÁMPARA INALÁMBRICA	Estándar					
ATENUACIÓN DE LA LÁMPARA / INTERRUPTOR DE CAUDAL	Estándar					
VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO DE LA CÁMARA	Opción aplicable					
TIPO DE PANTALLA DEL SISTEMA	LED de tres dígitos de siete segmentos					
MONITOR DE VIDA ÚTIL DE LA LÁMPARA	Pantalla LED de tres dígitos, reinicio automático con lámpara nueva					
SENSOR UV	Opción disponible					
SALIDA DE 4-20 mA	Con sensor UV opcional					
ALARMA VISUAL	LED de estado multicolor					
ALARMA SONORA	Sí					
SILENCIO DE ALARMA SONORA	Sí					
RELÉ DE ALARMA / CONTACTOS SOLENOIDES	Sí - 24 V 5 A como máximo					
ANULACIÓN MANUAL DE RELÉ DE ALARMA	Sí					
HUMEDAD / TEMPERATURA MÁXIMA DE AIRE AMBIENTE	122 °F (50 °C) / 95 % de humedad relativa (sin condensación)					
RANGO DE TEMPERATURA DE AGUA DE ENTRADA	34 °F (1 °C) a 113 °F (45 °C)					
PRESIÓN MÁXIMA DE AGUA	125 psi (861 kPa)					
PESO DE ENVÍO	19 LB (9 KG)	19 LB (9 KG)	20 LB (9 KG)	25 LB (11 KG)	27 LB (12 KG)	29 LB (13 KG)

Características del sistema

Controlador de la serie D con atenuación de la lámpara y visualización gráfica

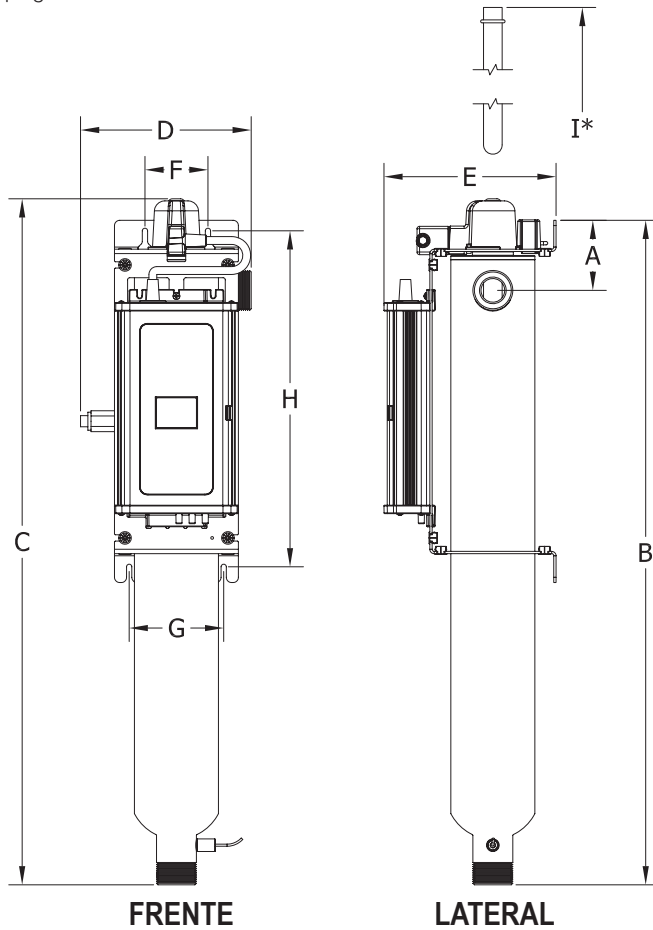
ID de la FCC: 2AFJT-SMARTSTREAM IC: 20623-SMARTSTREAM	Clasificación de GPM	12	16	20	25	40	50
	N.º de modelo del sistema	PWD012	PWD016	PWD020	PWD025	PWD040	PWD050
Entrada de alimentación universal		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cámara de acero inoxidable 316		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alarma sonora		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de lámpara encendida		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de la lámpara con tapa que brilla		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Temporizador de la vida útil de la lámpara con pantalla de 3 dígitos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apagado automático de la lámpara cuando se extrae de la cámara (modo inalámbrico)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Atenuación de la lámpara		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Montaje del soporte integrado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Relé de contacto de la alarma (para válvulas solenoides)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entrada del sensor UV		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salida de 4-20 mA (si se utiliza el sensor UV)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Alimentación de 12 V para el ventilador de refrigeración de la cámara		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visualización gráfica		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de horas totales del sistema		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tabla de especificaciones del producto

MODELO	PWD012	PWD016	PWD020	PWD025	PWD040	PWD050	
CAUDAL a 16 mJ (95 % UVT al final de la vida útil de la lámpara [EOL]) (puede estar limitado hidráulicamente)	gpm (EE. UU.) litros/min	24,0 gpm 90,8 lpm	31,5 gpm 119,2 lpm	39,0 gpm 147,6 lpm	46,9 gpm 177,5 lpm	75,0 gpm 283,9 lpm	93,8 gpm 355,0 lpm
CAUDAL A 30 mJ (95 % UVT al EOL)	gpm (EE. UU.) litros/min	12,8 gpm 48,4 lpm	16,8 gpm 63,6 lpm	20,8 gpm 78,7 lpm	25,0 gpm 94,6 lpm	40,0 gpm 151,4 lpm	50,0 gpm 189,3 lpm
CAUDAL A 40 mJ (95 % UVT al EOL)	gpm (EE. UU.) litros/min	9,6 gpm 36,3 lpm	12,6 gpm 47,7 lpm	15,6 gpm 59,0 lpm	18,8 gpm 71,2 lpm	30,0 gpm 113,6 lpm	37,5 gpm 141,9 lpm
PUERTOS NPT DE ENTRADA / SALIDA ESTÁNDAR	Puertos de combinación 1" NPT-M / 3/4" NPT-F			Puertos de combinación 1,5" NPT-M / 1" NPT-F			
PUERTOS BSP-T DE ENTRADA / SALIDA OPCIONALES	Puertos de combinación 1" BSP-M / 3/4" BSP-F			Puertos de combinación 1,5" BSP-M / 1" BSP-F			
MATERIAL DE LA CÁMARA	Acero inoxidable 316L						
MONTAJE DEL CONTROLADOR	En el soporte de la cámara o remoto desde la cámara						
TENSIÓN DE ENTRADA	100 a 240 V CA 50/60 Hz						
ALIMENTACIÓN DE ENTRADA NOMINAL MÁX. DEL SISTEMA (Watts)	47	58	67	67	100	118	
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA NOMINAL MÁX. DE LA LÁMPARA (Watts)	45	55	64	64	95	112	
TECNOLOGÍA DE LA LÁMPARA	Lámpara de baja presión de vidrio de cuarzo / libre de ozono / inicio de precalentamiento verdadero / indicador con tapa que brilla						
LLAVE DE LÁMPARA INALÁMBRICA	Estándar						
ATENUACIÓN DE LA LÁMPARA / INTERRUPTOR DE CAUDAL	Estándar						
VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO DE LA CÁMARA	Opción disponible						
TIPO DE PANTALLA DEL SISTEMA	Pantalla táctil a color con varios idiomas, navegación en pantalla intuitiva, mensajes detallados del estado del sistema, mantenimiento/diagnóstico y capacidad de programación del distribuidor con información de contacto/sitio web/códigos QR						
MONITOR DE VIDA ÚTIL DE LA LÁMPARA	Visualización en pantalla táctil gráfica, reinicio automático con nueva lámpara						
SENSOR UV	Opción disponible						
SALIDA DE 4-20 mA	Con sensor UV opcional						
ALARMA VISUAL	Íconos animados y mensajes de texto en la visualización gráfica						
ALARMA SONORA	Sí						
SILENCIO DE ALARMA SONORA	Sí						
RELÉ DE ALARMA / CONTACTOS SOLENOIDES	Sí - 24 V 5 A como máximo						
ANULACIÓN MANUAL DE RELÉ DE ALARMA	Sí						
HUMEDAD / TEMPERATURA MÁXIMA DE AIRE AMBIENTE	122 °F (50 °C) / 95 % de humedad relativa (sin condensación)						
RANGO DE TEMPERATURA DE AGUA DE ENTRADA	34 °F (1 °C) a 113 °F (45 °C)						
PRESIÓN MÁXIMA DE AGUA	125 psi (861 kPa)						
PESO DE ENVÍO	19 LB (9 KG)	19 LB (9 KG)	20 LB (9 KG)	25 LB (11 KG)	27 LB (12 KG)	29 LB (13 KG)	

Dimensiones

Todas las dimensiones se expresan en pulgadas.



Controlador montado en cámara- 12 a 50 GPM									
GPM	A	B	C	D	E	F	G	H	I
12	3,34	23,92	24,95	7,63	8,29	3,00	4,50	16,00	22,00
16	3,34	27,86	28,89	7,63	8,29	3,00	4,50	16,00	26,00
20	3,34	31,40	32,43	7,63	8,29	3,00	4,50	16,00	30,00
25	3,34	31,64	32,67	8,13	8,29	3,00	4,50	16,00	30,00
40	3,34	43,02	44,05	8,13	8,29	3,00	4,50	16,00	41,00
50	3,34	50,14	51,17	8,13	8,29	3,00	4,50	16,00	48,00

AVISO

*Permita esta cantidad de espacio arriba para la extracción de la lámpara y la manga de cuarzo.

El peso de cada modelo cuando está lleno de agua es como sigue:

- 33 lb - Modelo WUV12
- 35 lb - Modelo WUV16
- 38 lb - Modelo WUV20
- 43 lb - Modelo WUV25
- 52 lb - Modelo WUV40
- 58 lb - Modelo WUV50

Requisitos del agua de suministro

Revise las presiones operativas, limitaciones de la composición química del agua y temperaturas para garantizar la compatibilidad.

Dureza (máxima)	7 granos (120 mg/L como CaCO ₃)
Presión del agua	5 psi a 125 psi (34,5 kPa a 861 kPa)
Temperatura del agua	34 °F (1 °C) a 113 °F (45 °C)
Turbiedad	<5 unidades nefelométricas de turbiedad (NTU)
Sólidos suspendidos totales	< 10 mg/l
Hierro (máxima)	0,3 mg/l
Manganeso (máxima)	0,05 mg/l
Condiciones atmosféricas máximas del ambiente	Temperatura 122 °F/50 °C 95 % de humedad relativa Sin condensación
Aceite y H ₂ S	No se permite ninguno

⚠ ADVERTENCIA

Apoye la tubería

El peso total de las tuberías y las válvulas deben estar sostenidos por estructuras sin soldaduras, soportes para tuberías u otros medios.

⚠ ADVERTENCIA

Una conexión inadecuada del conductor a tierra del dispositivo podría resultar en el riesgo de choque eléctrico. Compruebe con un electricista calificado o representante de servicio si tiene dudas sobre la conexión a tierra correcta del dispositivo. No modifique el enchufe provisto con el dispositivo, si no coincide con el tomacorrientes, haga que un técnico calificado instale un tomacorrientes adecuado.

⚠ ADVERTENCIA

Instrucciones de puesta a tierra

Este dispositivo debe tener conexión a tierra. En caso de mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra disminuirá el riesgo de choque eléctrico al suministrar una salida de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este dispositivo está equipado con un cable con un conductor a tierra del dispositivo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a un tomacorrientes adecuado que se instala y se conecta a tierra de acuerdo con todos los códigos y disposiciones locales.

Instalación

⚠ ADVERTENCIA

Inspeccione la pared para detectar el cableado oculto antes de realizar una perforación o colocar tornillos.

1. Saque todos los componentes del sistema del envase y revíselos para asegurarse de que no haya daños. Confirme que el sistema que se está instalando coincida con el caudal de la aplicación.
2. Apague los calentadores de agua.
3. Cierre la válvula principal del suministro de agua de la tubería en la que se instalará el sistema.
4. Alivie la presión del sistema de plomería abriendo y cerrando los lados calientes y fríos del grifo hasta que el agua deje de salir del grifo.
5. Si posee válvulas de aislamiento, aisle los calentadores de agua cerrando sus válvulas de entrada y salida.
6. Coloque el sistema UV sobre la superficie de instalación usando las herramientas adecuadas según el tipo de superficie de montaje. El sistema incluye tornillos para madera de 1" para el montaje en superficies de madera. Si el sistema se monta sobre otro tipo de superficie (que no sea madera), el instalador debe proporcionar las herramientas de montaje correspondientes. El equipo y la superficie de montaje deben ser lo suficientemente fuertes como para soportar el peso del sistema mojado.
7. Conecte la tubería de suministro de agua a la entrada del sistema UV.
8. Instale una válvula de suministro en esta línea de suministro.
9. Instale un filtro de cartucho de 5 micrones del tamaño adecuado en esta línea de suministro luego de la válvula de suministro. El filtro de cartucho debe tener una capacidad de caudal más alta que la del sistema UV.
10. Conecte la salida del sistema a las tuberías de salida.
11. Instale la válvula solenoide de cierre de seguridad en esta línea de tubería de salida (opcional).
12. Instale un controlador de caudal en esta línea de tubería de salida después de la válvula solenoide (opcional).
13. Instale una válvula de salida en esta línea de tuberías de salida. Esta válvula debe colocarse después de cualquier dispositivo opcional, como la válvula solenoide o el control de caudal.

AVISO

* Para obtener asistencia con los pasos de instalación 14, 15, 16 y 17, consulte los procedimientos de reemplazo de lámpara y manga de cuarzo incluidos en este manual.

- 14*. Instale la manga de cuarzo en la cámara UV. NO toque la manga de cuarzo con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.
- 15*. Instale la junta tórica de la manga de cuarzo sobre el extremo visible de la manga. Atornille la tuerca de la manga de cuarzo sobre puerto roscado de la manga de cuarzo y ajuste con la mano.
- 16*. Instale la lámpara de luz ultravioleta dentro de la manga de cuarzo. NO toque la lámpara con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.
- 17*. Introduzca el cable conductor de alimentación de la lámpara en el receptáculo ubicado sobre la tapa que brilla de la lámpara.

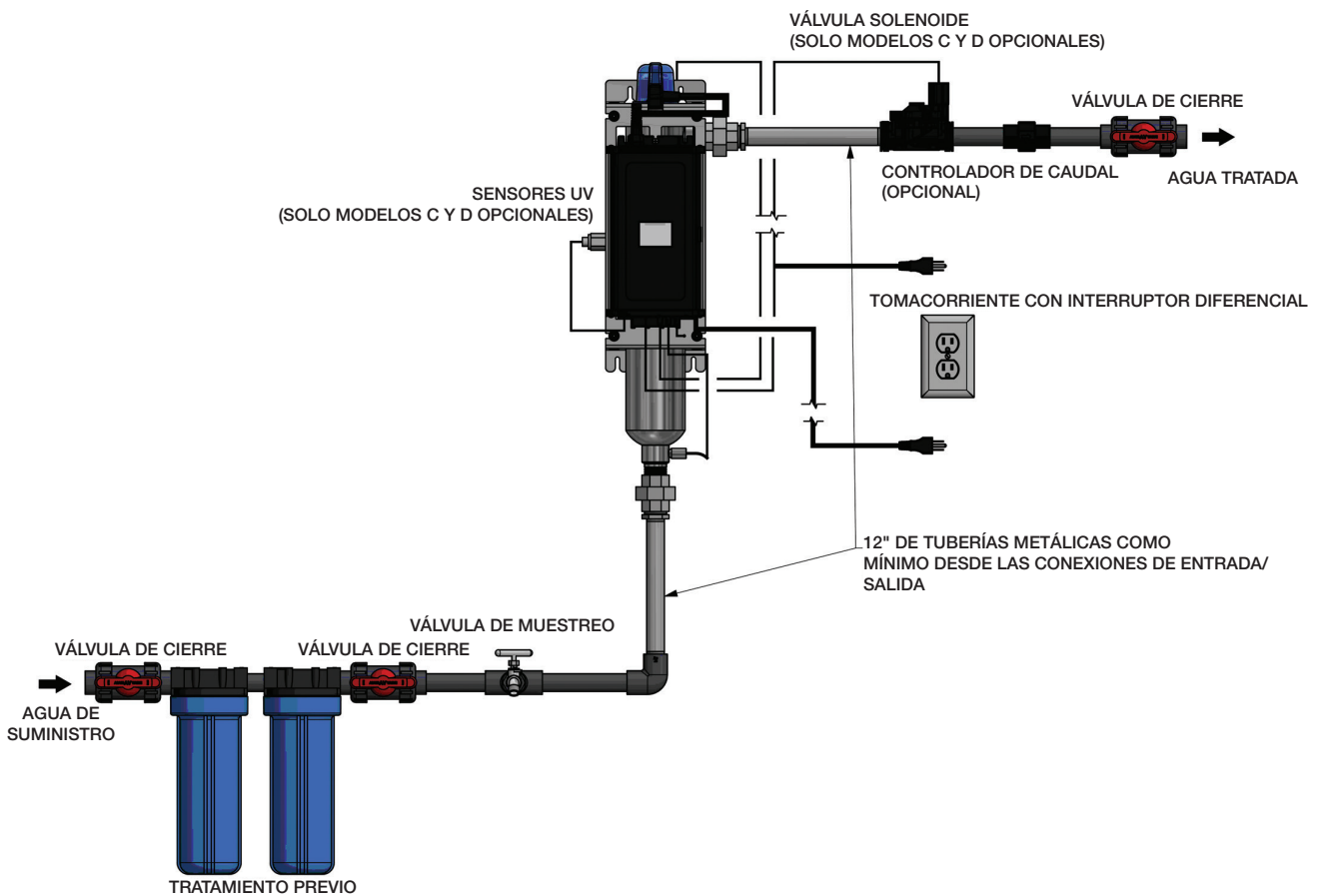
AVISO

**Para obtener asistencia con el paso de instalación 18, consulte la sección sobre el cableado del controlador.

- 18**. Si utiliza la función de cierre de seguridad de la válvula solenoide, conecte los cables de alimentación de la válvula solenoide a la salida de alimentación de dicha válvula en el controlador del sistema UV. Luego, enchufe el transformador de la válvula solenoide en un tomacorriente. Utilice solo el kit de válvula solenoide provisto por Watts número de pieza T7401001 para los sistemas de 20 GPM e inferiores y la pieza T7401002 para los sistemas de 25 GPM y superiores.

19. Abra las válvulas de suministro de agua.
20. Verifique si existen pérdidas y realice las reparaciones necesarias.
21. Enchufe el cable de alimentación.
22. Abra la válvula de salida.
23. Purgue el aire del sistema de tuberías fuera del grifo de agua fría más cercano al sistema de radiación UV.
24. Abra las válvulas de aislamiento de entrada y salida en los calentadores de agua y vuelva a encender los calentadores de agua.
25. Realice el procedimiento de desinfección dentro de este manual en la página 11.

TIPO DE INSTALACIÓN: CONTROLADOR MONTADO AL SISTEMA (SE MUESTRA EL CONTROLADOR DE LA SERIE D)



Mantenimiento

Las lámparas UV tienen **una duración de 1 año (9000 horas)** en condiciones de funcionamiento normales.

Las mangas de cuarzo deben limpiarse con vinagre, ácido cítrico o un producto químico para eliminar el sarro una vez al año, y deben reemplazarse como mínimo una vez cada tres años. Si la manga de cuarzo no se puede limpiar o si se decolora, debe reemplazarse.

El mantenimiento de los prefiltros debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante a fin de garantizar que se cumplan los requisitos del agua de suministro incluidos en este manual.

Procedimiento de reemplazo de la manga de cuarzo y la lámpara

⚠ ADVERTENCIA

Si cualquiera de los componentes eléctricos entra en contacto con agua, seque el componente de forma inmediata. **NO** suministre electricidad a un sistema con componentes eléctricos húmedos o mojados.

⚠ ADVERTENCIA

NO toque la manga de cuarzo con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.

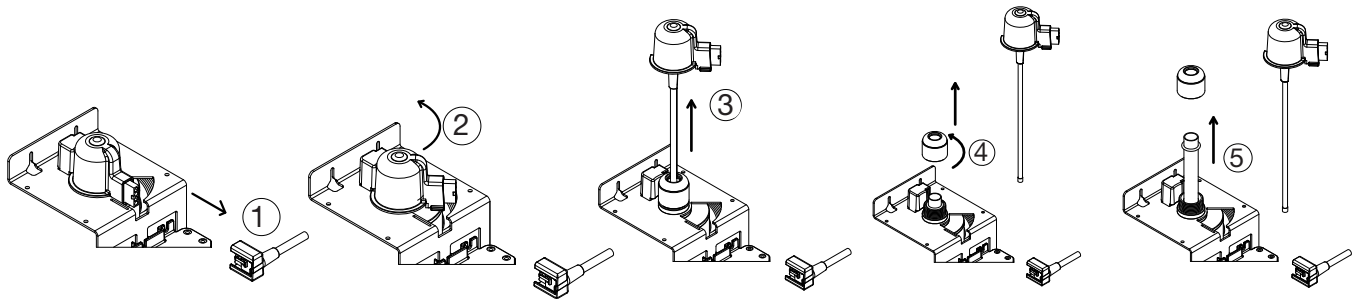
⚠ ADVERTENCIA

NO toque la lámpara con los dedos. Sosténgala con una toalla de papel.

1. Desconecte la fuente de alimentación del tomacorriente de la pared.
2. Cierre la válvula de entrada y las válvulas de aislamiento de salida.
3. Desconecte el cable conductor de la lámpara del puerto eléctrico de la tapa que brilla. N.º 1.
4. Gire la tapa que brilla en sentido contrario a las agujas del reloj para desengancharla del soporte de montaje. N.º 2.
5. Tire hacia arriba de la tapa que brilla para quitar la lámpara de la manga de cuarzo n.º 3. Si no se reemplaza la manga de cuarzo, continúe con el paso n.º 11.

6. Despresurice el sistema.
7. Sujete la tuerca de la manga de cuarzo con la mano y destorníllela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que pueda levantarse del puerto roscado de la cámara del reactor. N.º 4.
8. Extraiga la manga de cuarzo de la cámara del reactor. N.º 5.
9. Introduzca completamente una nueva manga de cuarzo en la cámara del reactor e instale la junta tórica sobre la manga de cuarzo. Presione la junta tórica sobre la manga de cuarzo hasta que quede asentada en el bisel del puerto roscado de la cámara del reactor de acero inoxidable.
10. Instale la tuerca de la manga de cuarzo sobre el puerto roscado de la cámara del reactor. Atornille la tuerca en el sentido de las agujas del reloj y ajuste con la mano.
11. Inserte una nueva lámpara dentro de la manga de cuarzo.
12. Presione suavemente sobre la tapa que brilla y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede enganchada en el lugar correcto sobre el soporte de montaje.
13. Vuelva a conectar el cable conductor de la lámpara a la nueva lámpara.
14. Abra la válvula de entrada y verifique si existen pérdidas. Repare las pérdidas según sea necesario.
15. Vuelva a suministrar electricidad al sistema.
16. Verifique que a la nueva lámpara le queden 365 días en la pantalla del controlador.

Inmediatamente después de reemplazar la lámpara UV y/o la manga de cuarzo, siga el procedimiento de desinfección que se detalla a continuación.



Procedimiento de desinfección

AVISO

Si se utilizó agua caliente durante el procedimiento de desinfección, use el tapón para orificio de sensor UV núm. T7402210 y el tapón para orificio de sensor de flujo núm. 7300860

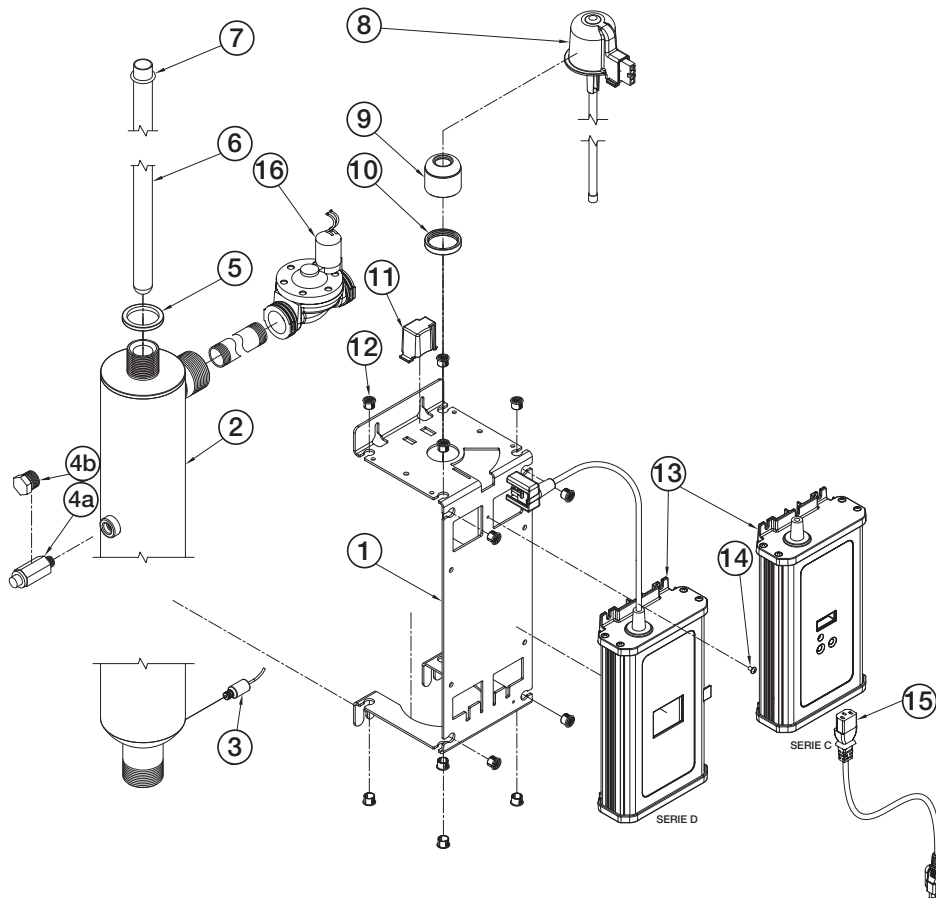
AVISO

NO desenchufe el sistema.

1. Cierre las válvulas de aislamiento en el prefiltro de cartucho.
2. Despresurice el prefiltro de cartucho y desatornille el alojamiento.

3. Instale un nuevo cartucho de prefiltro y vierta 1 taza de 6 % de lejía dentro del alojamiento. Si hay un cartucho de carbón activado como parte del sistema de prefiltrado se debe extraer durante el procedimiento de desinfección.
4. Vuelva a instalar el alojamiento del filtro y abra las válvulas de aislamiento del prefiltro.
5. Descargue 2 volúmenes de agua de la cámara del reactor a través del sistema UV y luego haga una pausa y deje que la solución permanezca en el sistema de radiación UV durante 30 minutos.
6. Luego de los 30 minutos, haga fluir suficiente cantidad de agua a través del sistema para desagotar todo el cloro del sistema. Durante este período, **NO** supere el caudal nominal del sistema UV. Si correspondiera, instale un nuevo cartucho de carbón activado dentro del alojamiento del prefiltro en este momento.

Diagrama de piezas de repuesto



Lista de piezas

ARTÍCULO	CANT.	CÓDIGO DE PEDIDO	DESCRIPCIÓN
1	1	T7402039	Soporte para el montaje de la cámara UV de 12-20 GPM
1	1	T7402038	Soporte para el montaje de la cámara UV de 25-50 GPM
2	1	T7400153	Cámara UV de 3,5", diám. ext. de 12 GPM Combinación de 1" MNPT X 3/4" FNPT para el controlador de las series C y D
2	1	T7400154	Cámara UV de 3,5", diám. ext. 16 GPM Combinación de 1" MNPT X 3/4" FNPT para el controlador de las series C y D
2	1	T7400155	Cámara UV de 3,5", diám. ext. de 20 GPM Combinación de 1" MNPT X 3/4" FNPT para el controlador de las series C y D
2	1	T7400156	Cámara UV de 4,0", diám. ext. 25 GPM Combinación de 1 1/2" MNPT X 1" FNPT para el controlador de las series C y D
2	1	T7400157	Cámara UV de 4,0", diám. ext. 40 GPM Combinación de 1 1/2" MNPT X 1" FNPT para el controlador de las series C y D
2	1	T7400158	Cámara UV de 4,0", diám. ext. 50 GPM Combinación de 1 1/2" MNPT X 1" FNPT para el controlador de las series C y D
3	1	7300873	Interruptor de caudal con cable para todos los sistemas
4a	1	7300857	Kit de accesorios del sensor UV con cable para los controladores de las series C y D
4b	1	T7402210	Enchufe para el puerto del sensor UV cuando no se utiliza el sensor
5	1	T7400147	Espaciador para la cámara
6	1	7300866	Manga de cuarzo UV para 12 GPM series C y D de 20,9" (531 mm)
6	1	7300867	Manga de cuarzo UV para 16 GPM series C y D de 24,8" (631 mm)
6	1	7300868	Manga de cuarzo UV para 20 y 25 GPM series C y D de 28,4" (722 mm)
6	1	7300869	Manga de cuarzo UV para 40 GPM series C y D de 39,8" (1011 mm)
6	1	7300870	Manga de cuarzo UV para 50 GPM series C y D de 46,9" (1192 mm)
7	1	T7402102	Junta tórica de la manga de cuarzo UV
8	1	7300861	Ensamblaje de la lámpara UV para series C y D de 12 GPM
8	1	7300862	Ensamblaje de la lámpara UV para series C y D de 16 GPM
8	1	7300863	Ensamblaje de la lámpara UV para series C y D de 20 y 25 GPM
8	1	7300864	Ensamblaje de la lámpara UV para series C y D de 40 GPM
8	1	7300865	Ensamblaje de la lámpara UV para series C y D de 50 GPM
9	1	T7400145	Tuerca de la manga de cuarzo UV
10	1	T7400146	Tuerca de la junta UV
11	1	T7402025	Alojamiento de la antena UV
12	12	T7402056	Casquillos para cable
13	1	7300872	Controlador de la serie C con alarma y salida de 4-20 miliamperios
13	1	7300873	Controlador de la serie D con visualización gráfica con pantalla táctil
14	1	T7402032	Tornillo plano n.º 8 X 0,375"
15	1	T7402222	Cable de alimentación de 6' 120 V con toma a tierra y enchufe estándar para EE. UU.
16	1	7300858	Kit de accesorios de válvula solenoide de 1" FNPT para sistemas de 12-20 GPM con controlador de las series C y D
16	1	7300859	Kit de accesorios de válvula solenoide de 1 1/2" FNPT para sistemas de 25-50 GPM con controlador de las series C y D

Resolución de problemas

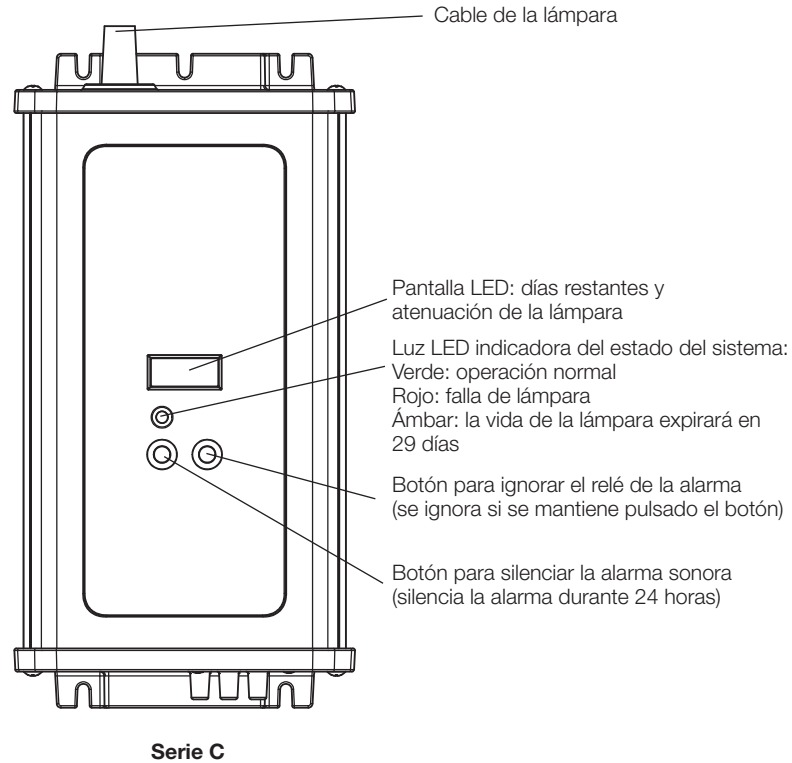
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
Bacterias en agua de salida	Transmisión de luz ultravioleta baja o nula al agua	Reemplace la lámpara
		Limpie o reemplace la manga de cuarzo
		Reemplace el prefiltro
		Confirme que el tratamiento previo sea el adecuado
		Confirme que el agua de suministro cumpla con los requisitos del agua de suministro incluidos en este manual
	Biopelícula en tuberías de salida	El sistema debe esterilizarse
	El sistema no está encendido	Confirme la fuente de alimentación continua
	Baja alimentación a la lámpara	Reemplace el controlador
Intensidad de luz ultravioleta baja	Lámpara con antigüedad superior a 1 año	Reemplace la lámpara
	Manga de cuarzo contaminada	Limpie o reemplace la manga de cuarzo
	Prefiltro contaminado	Reemplace el prefiltro
	Turbiedad alta en el agua de suministro	Confirme que el tratamiento previo sea el adecuado
		Confirme que el agua de suministro cumpla con los requisitos del agua de suministro incluidos en este manual
	Sensor UV sucio o defectuoso	Limpie o reemplace el sensor UV
	Baja alimentación a la lámpara	Reemplace el controlador
	La intensidad de la lámpara no aumenta con el caudal de agua	Confirme que el interruptor de caudal esté funcionando
Agua de color blanco o lechoso	Aire en agua por prefiltro nuevo o reemplazo de manga de cuarzo	Haga fluir agua a través del sistema hasta que el agua circule transparente
Alarma de lámpara apagada encendida	Los filamentos de la lámpara están rotos	Reemplace la lámpara
La tapa que brilla no se ilumina	La lámpara no giró a la posición correcta para el funcionamiento normal	Gire la tapa que brilla de la lámpara de modo tal que las conexiones eléctricas queden alineadas con el recorte del soporte
Presión baja después del sistema	Prefiltro obstruido	Reemplace el prefiltro
Pérdidas en la tuerca de la manga de cuarzo	Tuerca de la manga de cuarzo floja	Ajuste la tuerca de la manga de cuarzo
	La junta tórica está dañada	Reemplace la junta tórica

AVISO

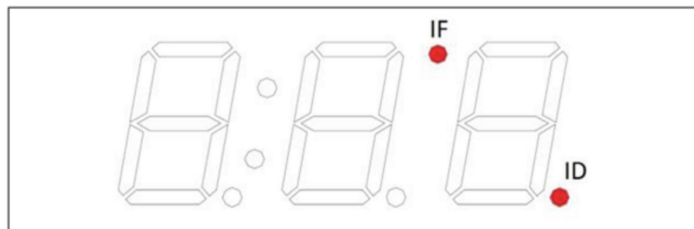
Todos los problemas presentados en este cuadro de solución de problemas requieren que se realice el procedimiento de desinfección una vez finalizada la acción correctiva.

Pantalla del controlador de la serie C e identificación LED

Controlador C: muestra los días restantes de vida útil de la lámpara, el indicador de luz de atenuación de la pantalla, el botón para silenciar la alarma y el indicador de estado LED



Identificación de la pantalla LED de los controladores de la serie C



Estado	IF	ID
Sin corriente de arco en la lámpara (lámpara apagada)	Apagado	Apagado
Corriente de arco completa en la lámpara	Encendido	Apagado
Corriente de arco reducida en la lámpara (atenuada)	Apagado	Encendido

Controlador de la serie D: resumen de pantallas

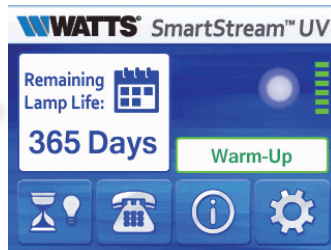
Pantalla de puesta en marcha

Esta pantalla aparece cuando el sistema se enciende por primera vez.



Pantalla de calentamiento de la lámpara

Una vez que finalizan las verificaciones del sistema de la **pantalla de inicio**, aparece la pantalla de calentamiento de la lámpara y realiza automáticamente la secuencia de calentamiento de la lámpara.



Pantalla de inicio

Al finalizar la **pantalla de calentamiento de la lámpara**, aparece automáticamente la **pantalla de inicio**.

Esta es la pantalla que el sistema muestra durante el funcionamiento normal. Desde la **pantalla de inicio**, se puede acceder a cuatro pantallas secundarias al tocar los iconos.



Pantalla de historial

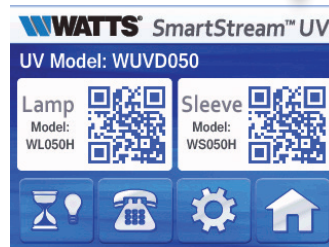
Muestra la cantidad de días que el sistema y la lámpara estuvieron activos. También muestra los días restantes de la lámpara actual.



Pantalla de contacto con el contratista

Muestra la información de contacto de la compañía de servicios que instaló el sistema.

opción de actualización



Pantalla de reemplazo de la manga y la lámpara

Proporciona los números de modelo de la manga y la lámpara para el sistema específico instalado junto con los códigos QR para dichos artículos.



Pantalla de configuración

Permite que el usuario seleccione un idioma, y que ignore y silencie las alarmas.

Si toca el ícono de la casa en cualquiera de las pantallas secundarias, el usuario volverá a la **pantalla de inicio**.

Pantalla de puesta en marcha

Funcionamiento normal

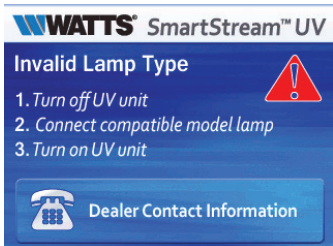


El controlador realiza automáticamente las verificaciones del sistema en la **pantalla de puesta en marcha** y, luego, pasa a la **pantalla de calentamiento de la lámpara**. Ante una situación anormal, pueden mostrarse diversas alarmas.

Alarmas posibles



En el momento de la puesta en marcha del sistema, si no se detecta el sensor UV, el usuario recibirá un aviso por esta pantalla. El sistema pasará a la **pantalla de inicio** cuando no se detecta un sensor UV y mostrará un mensaje de advertencia.



La lámpara se identifica mediante radiofrecuencia. Si se utiliza una lámpara incorrecta en un sistema, aparecerá este mensaje durante la puesta en marcha.



Cada 15 segundos la pantalla pasará del mensaje Invalid Lamp Type (Tipo de lámpara no válida) al mensaje Name of Contractor (Nombre del contratista). Toque el código QR para ver el código QR correcto de la lámpara.

opción de actualización



Pantalla de inicio

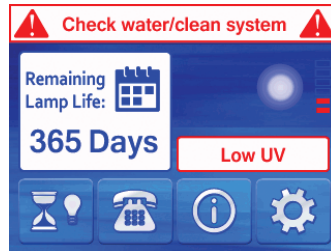


La **pantalla de inicio** es la pantalla de funcionamiento normal del sistema. En este gráfico, la lámpara funciona con la potencia máxima. Si aparece una alarma o estado de advertencia, el sistema avisará al usuario a través de esta pantalla.

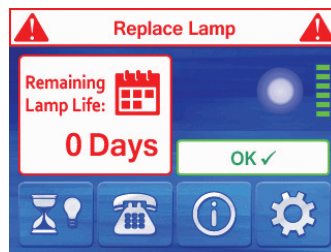
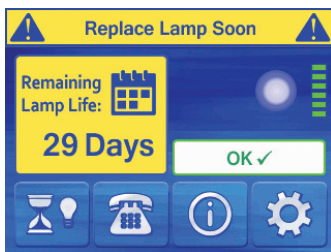


Este gráfico muestra que la lámpara está en estado atenuado a fin de reducir la temperatura del agua y conservar energía.

Alarmas posibles



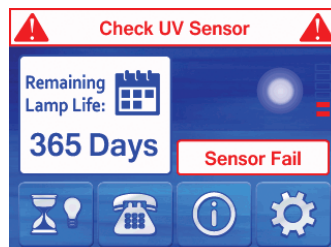
Si el sistema detecta un bajo nivel de intensidad UV, aparecerá una advertencia de color amarillo. Si la intensidad UV es demasiado baja para un funcionamiento seguro, la advertencia será de color rojo. En ambos casos, debe revisarse el sistema inmediatamente para un funcionamiento adecuado.



El sistema reiniciará un calendario anual al momento de reemplazar una nueva lámpara. Cuando a una lámpara le queden 29 días, aparecerá una advertencia de color amarillo. Cuando a la lámpara le queden cero días restantes, la advertencia será de color rojo. Reemplácela en ese momento.



El usuario recibirá un aviso si la lámpara falla. En caso de falla de la lámpara, el relé de la alarma se activará para cerrar la válvula solenoide de salida (opcional) en el sistema y se activará una alarma sonora. Reemplace la lámpara si es necesario.



El usuario recibirá un aviso si el sensor UV falla. Asegúrese de que las conexiones de cableado al controlador sean correctas. Limpie o reemplace el sensor si es necesario.

Pantalla de configuración



Para acceder a la **pantalla de configuración**, debe pulsar el ícono del engranaje ubicado en la **pantalla de inicio**. Aquí, el usuario puede seleccionar un idioma, ignorar el relé de la alarma y silenciar una alarma sonora. Si el usuario toca el ícono de la casa, vuelve a la **pantalla de inicio**.

Ignorar alarmas: salida de relé de la alarma



Si toca el ícono de anulación de la alarma, se abrirá una pantalla de confirmación. Toque **Yes** para que el relé de la alarma vuelva a la posición de funcionamiento normal y se abra nuevamente la **pantalla de configuración**. Toque **No** para volver a la pantalla de configuración con el relé de la alarma en estado de alarma activa.

Ignorar alarmas: alarmas sonoras



Si toca el ícono del altavoz, se abrirá una pantalla de confirmación. Toque **Yes** para silenciar la alarma sonora durante 24 horas y volver a la **pantalla de configuración**. Toque **No** para volver a la **pantalla de configuración** sin silenciar la alarma.



Se ignora la salida del relé de la alarma.



Se silencia la alarma sonora.



No se ignora el relé de salida de la alarma.



No se silencia la alarma sonora.

Pantalla de reemplazo de la manga y la lámpara



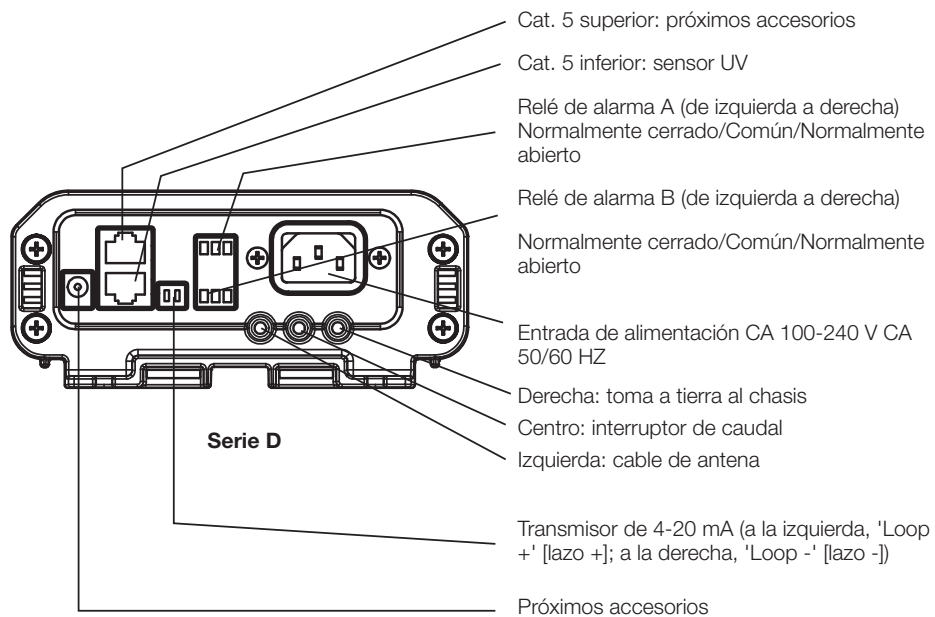
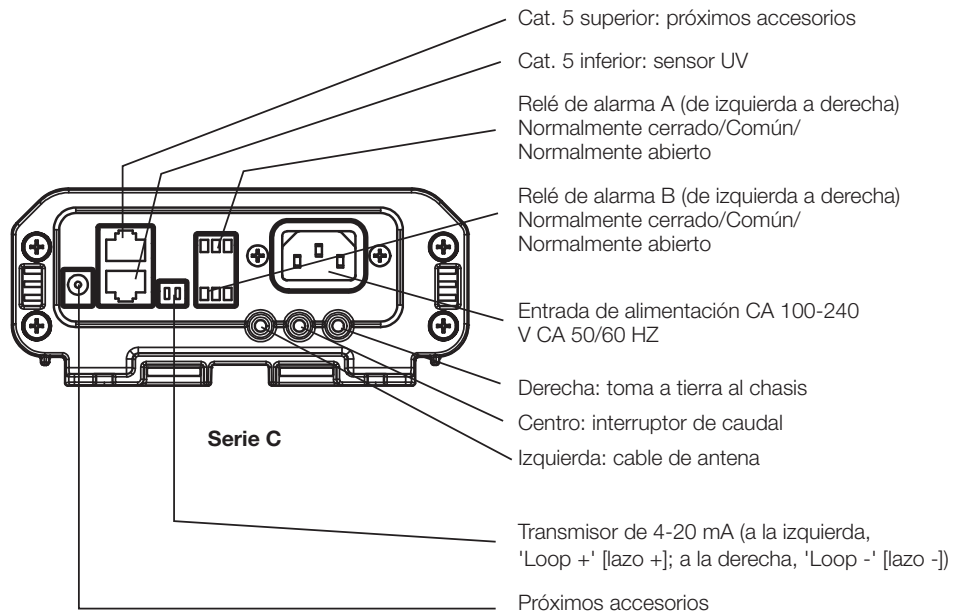
Para acceder a la **pantalla de reemplazo de la manga y la lámpara**, debe tocar el ícono de información ubicado en la parte inferior de la **pantalla de inicio**. Se mostrará el número de modelo del sistema junto con el número de modelo y los códigos QR para las lámparas y mangas de cuarzo de reemplazo.



Si toca los íconos de los códigos QR ubicados en la **pantalla de reemplazo de la manga y la lámpara**, su tamaño se agrandará.

Si no se toca ningún botón durante 30 segundos, el sistema volverá a la **pantalla de inicio**. Para volver del código QR en pantalla completa, toque la pantalla.

Cableado del controlador de las series C y D



Notas

Notas

Notas

Garantía limitada

Watts Regulator Co. (la "Compañía") garantiza que su producto de desinfección por luz ultravioleta SmartStream™ no presentará defectos en el material y en la mano de obra cuando se use en forma normal durante los periodos siguientes a partir de la fecha de envío original:

- Cámara del reactor de acero inoxidable – 10 años
- Interruptor de caudal – 3 años
- Electrónica y balasto – 5 años prorrateados
- Lámpara UV, manga de cuarzo, sensor UV y todos los demás componentes: 1 año

Si se produjeran dichos defectos durante el periodo cubierto por la garantía, la Compañía podrá, según su criterio, optar por reemplazar o reacondicionar el producto sin cargo alguno. Los componentes defectuosos están sujetos a inspección por parte de la Compañía antes de que se ofrezca cualquier recurso de la garantía. La Compañía cubrirá el costo de envío de cualquier producto reemplazado o reacondicionado a usted en el caso de que la Compañía determine que el producto original es defectuoso. La compañía se reserva el derecho a realizar cambios o sustituciones de componentes o partes defectuosas con material de igual calidad o valor.

Es necesario tener un número de autorización de devoluciones, emitido por la Compañía, antes de devolver cualquier producto a la Compañía para una evaluación del reclamo de garantía. Debe brindar el número de modelo del producto, el número de serie y número de factura cuando realiza un reclamo de garantía dentro del periodo de garantía correspondiente. La etiqueta que contiene el número de modelo y el número de serie original debe estar intacta en cualquier producto al momento de realizar cualquier reclamo de garantía para reunir los requisitos para recibir un recurso de la garantía. Usted es responsable de los costos de envío de cualquier producto defectuoso a la Compañía para que esta lo inspeccione. La presente garantía limitada no cubre los daños causados por un manejo incorrecto del producto mientras está en tránsito. La compañía ofrece esta garantía limitada al comprador original y no es transferible.

Condiciones

El producto SmartStream™ se debe instalar en aplicaciones con calidad de agua que cumpla con las Pautas de calidad del agua de suministro establecidas en el manual de funcionamiento e instalación publicado más recientemente por la Compañía u otra hoja de especificaciones del producto publicada. El producto se debe instalar y debe funcionar de conformidad con el manual de funcionamiento e instalación publicado por la Compañía, la hoja de especificaciones del producto y los códigos locales de plomería. Este producto se debe instalar en conexión con un suministro de agua aprobado. Este producto debe funcionar a temperaturas y presiones de agua que no excedan las especificaciones publicadas por la Compañía. Este producto está limitado al uso dentro de entornos atmosféricos interiores que se encuentren dentro de las limitaciones de temperatura ambiente, libres de contacto con el agua externa, donde haya humedad relativa inferior al 95 % sin condensación y que no sean corrosivos para los materiales de construcción del producto, lo cual incluye los componentes electrónicos.

El uso de partes de reemplazo no autorizadas o inadecuadas anulará esta garantía limitada.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SE CONFIERE EXPRESAMENTE Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA CON RESPECTO AL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO EXTIENDE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA. LA COMPAÑÍA SE EXIME ESPECÍFICAMENTE A TRAVÉS DE ESTE DOCUMENTO DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR.

El recurso descrito anteriormente en esta Garantía limitada constituirá el único recurso exclusivo frente al incumplimiento de la garantía, y la Compañía no será responsable por ningún daño incidental, especial ni indirecto, lo cual incluye, a título meramente enunciativo, lucro cesante o el costo de reparar o reemplazar otros bienes que se hayan dañado si este producto no funciona correctamente, otros costos resultantes de mano de obra, retrasos, vandalismo, negligencia, contaminación ocasionada por materia extraña, daños por condiciones adversas del agua, productos químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía quedará anulada por maltrato, uso indebido, mal uso, instalación incorrecta o mantenimiento inadecuado o alteración del producto.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas y algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no correspondan en su caso. Esta Garantía limitada le proporciona derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Deberá consultar las leyes estatales correspondientes para poder determinar sus derechos. MIENTRAS ASÍ LO PERMITA LA LEGISLACIÓN ESTATAL APLICABLE, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE NO PUEDAN RECHAZARSE, INCLUIDAS, A MODO ILUSTRATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, TENDRÁN UNA DURACIÓN LIMITADA DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE ENVÍO ORIGINAL.

Contacto:

Watts
815 Chestnut Street
North Andover, MA 01845
Teléfono: 800-224-1299
Watts.com/purewater

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.
Para obtener más información, visite: www.watts.com/prop65



Estados Unidos: T: (800) 224-1299 • F: (978) 794-1848 • Watts.com/PureWater
Canadá: T: (905) 332-4090 • F: (905) 332-7068 • Watts.ca/PureWater
Latinoamérica: T: (52) 81-1001-8600 • Watts.com/PureWater